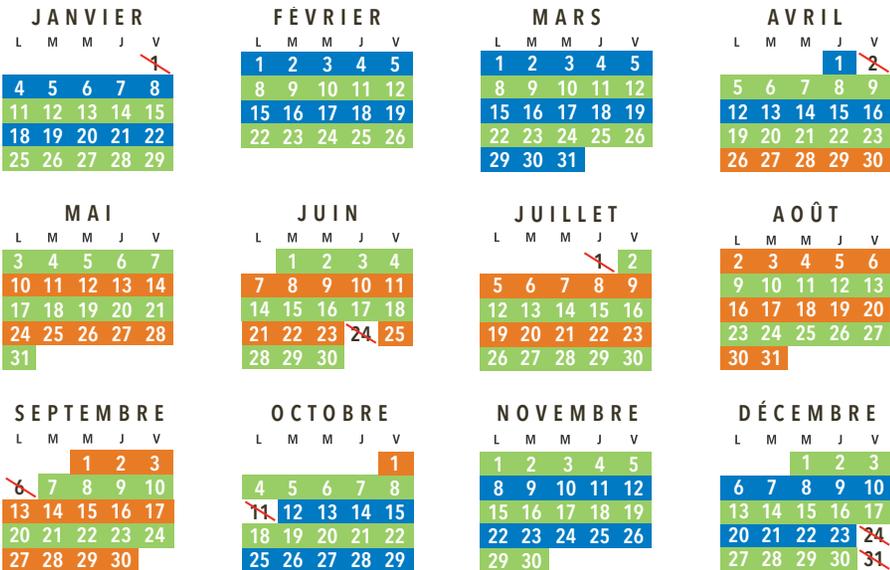


TSHISSINUAIMATSHEUN NIAKATUENITAKANIT ASSI GUIDE DE L'ÉCOCITOYEN

MRC de Sept-Rivières

TSHISHTEKAIKAN TSHE ISHI-UEPINASHUNANUT 2021 CALENDRIER DES COLLECTES 2021



LÉGENDE

- Collecte des déchets
- Collecte des matières recyclables
- Double collecte (deux bacs)
- Jour férié collecte déplacée

CARTE
DISPONIBLE
SUR LE
WEB

UASHAT : collecte le lundi itum.qc.ca
 MANI-UTENAM : collecte le vendredi [418 962-0327](http://418.962-0327) poste 5296 mrc.septrivieres.qc.ca ecopatrouille.org
 418 962-1900 418 962-1900



MITSHUAPIT UEPINASHUNA DÉCHETS DOMESTIQUES

UTILISEZ VOS BACS VERTS ROULANTS

Pour les déchets n'entrant pas dans un bac roulant : Écocentres Port-Cartier et Sept-Îles

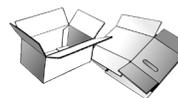
- Autocollants, papier peint et photographies
- Céramique, poterie et porcelaine
- Coquilles de fruits de mer
- Couches et serviettes hygiéniques
- Emballages métallisés (ex. : sacs de croustilles)
- Enveloppes matelassées
- Essuie-tout, mouchoirs et papier hygiénique
- Papiers et cartons souillés
- Papiers carbone, cirés, plastifiés et métalliques
- Plastiques et sans numéro
- PVC (ex. : mobilier de jardin, store, etc.)
- Polystyrène (ex. : styromousse)
- Vaisselle et miroir
- Viandes et poissons



AITAPASHTAUNA KA TSHIUTISHAIKANITI MATIÈRES RECYCLABLES

CONSIGNES DU RECYCLAGE

(Plus de conseils sur ecopatrouille.org)



Aplatir les contenants
et emballages en carton



Rincer les
contenants souillés



Déposer les matières
en vrac dans le bac



Garder le couvercle
des bacs extérieurs fermés



Rapporter les contenants
consignés chez un détaillant
(OU LES METTRE DANS LE BAC BLEU)



Mettre le papier déchiqueté
dans un sac transparent noué

Mashinaikanuian Mashinaikanuian-miush

Papier et carton

- Annuaires, catalogues, revues et livres
- Boîtes de carton
- Boîtes d'œufs
- Cartons de lait et de jus
- Contenants aseptiques (type Tétrapak)
- Feuilles, enveloppes et sacs en papier
- Journaux et circulaires
- Papier déchiqueté (mettre dans un sac transparent fermé)
- Rouleaux de carton
- Verres à café

Ka-kautshishunuani

Plastique

- Bouchons et couvercles
- Bouteilles et contenants identifiés par un de ces symboles
- Sacs et emballages (les mettre dans un seul sac)



Ka assikumanut

Métal

- Assiettes et papier d'aluminium
- Boîtes de conserve avec ou sans étiquette (rabattre les couvercles vers l'intérieur)
- Bouchons et couvercles
- Bouteilles et canettes d'aluminium
- Cintres
- Petits morceaux de métal

RAPPEL :
Les canettes sont consignées (\$)

Ka putaut

Verre

- Bouteilles et pots
 - Bouteilles de boissons gazeuses et alcoolisées
- RAPPEL :**
Les bouteilles de bières sont consignées (\$)



KASSINU TSHEKUANNA AITAPASHTAKANITI ARTICLES DIVERS

Auassiss utaitapashtauna Articles pour bébé

- Écocentre Port-Cartier/Magasin de réemploi
- Centre de bénévolat de Port-Cartier
- Recyk et Friip
- Centre de dépannage du Parc Ferland

Anite mitshuapit aitapashtakanit Anite metueuin aitapashtauna Unakuna Articles de maison Équipements de sport Vaisselle

- Écocentre Port-Cartier/Magasin de réemploi
- Centre de bénévolat de Port-Cartier
- Recyk et Friip
- Centre de dépannage du Parc Ferland

Metuakana eka ka pikupaniti Jouets en bon état

- Écocentre Port-Cartier/Magasin de réemploi
- Centre de bénévolat de Port-Cartier
- Recyk et Friip
- Centre de dépannage du Parc Ferland
- L'Envol Maison de la Famille

Mashinaikana ka tshitapakaniti Livres

- Écocentre Port-Cartier/Magasin de réemploi
- Popco (Bouquinerie du Cartier)
- Recyk et Friip
- Centre Alpha-Lira
- Centre de dépannage du Parc Ferland

Kapimautishunanut Vélos

- Écocentres Port-Cartier et Sept-Îles



ASSIKUMAN MÉTAL

Ka assikumanut Eka ka assikumanut Métaux ferreux et non ferreux

- Écocentres Port-Cartier et Sept-Îles
- ARMR – Rivière-Pentecôte
- ARMR – Gallix (centre Marguerite), Clarke et Moisie



KA PAPIUSHTETI KAMANUTSHENANUT RÉSIDUS DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION ET DÉMOLITION (CRD)

Mishtik^u Bois

- Écocentres Port-Cartier et Sept-Îles
- ARMR – Rivière-Pentecôte
- ARMR – Gallix (chemin Marguerite), Clarke et Moisie

Ka anaukaikanit assikuman Dormants de chemin de fer

- Écocentre Sept-Îles
- ARMR – Clarke et Moisie

Kamanutshenanut atusseuakana Matériaux de construction

- Écocentres Port-Cartier et Sept-Îles
- ARMR – Rivière-Pentecôte
- ARMR – Clarke et Moisie

Ka pashteti aitapashtauna (ashini, nessima mak pitshu) Matériaux secs

- Écocentres Port-Cartier et Sept-Îles
- ARMR – Rivière-Pentecôte
- ARMR – Clarke et Moisie



MATSHUNISH TEXTILE

Ka minuati matshunisha Vêtements en bon état

- Tous vêtements et accessoires
- Centre de bénévolat de Port-Cartier
 - Recyk et Friip
 - Centre de dépannage du Parc Ferland

- Vêtements maternité et enfants 0-5 ans
- L'Envol Maison de la Famille



KA KUSHTIKUAKI UEPINASHUNA RÉSIDUS DOMESTIQUES DANGEREUX (RDD)

Shishtaikana Aérosols

Mercure-uikuaia Ampoules au mercure

Mikuanapui-pitaikan Cartouches d'encre

Nanimissiu-atusseuakan Matériel électronique

- Écocentres Port-Cartier et Sept-Îles

Pimi putat ka takuak Bouteilles de propane

- Écocentres Port-Cartier et Sept-Îles
- ARMR – Rivière-Pentecôte

Utapan-pineuat, Pineuat Batteries et Piles

Shikuanapatsheun mak unakana filtres et contenants

Kautshishuat Pneus

- Écocentres Port-Cartier et Sept-Îles
- ARMR – Rivière-Pentecôte
- ARMR – Clarke et Moisie

Peshaikan, atishauian ka shipuashtet (atishauian peshaikan-shishtaikan)

Peintures, teintures et vernis (incluant aérosols de peinture)

- Écocentres Port-Cartier et Sept-Îles
- ARMR – Rivière-Pentecôte
- ARMR – Gallix (centre Marguerite), Clarke et Moisie

Natukuna Médicaments

- Toutes les pharmacies

Passikana, ashinia Armes et munitions

- Sûreté du Québec



KA TSHIPISHKATSEMAKAKI ENCOMBRANTS

Ka mamishati matshunisha mitshuapit Ameublement

Aitapashtauna mitshuapit Électroménagers

- Écocentres Port-Cartier et Sept-Îles
- ARMR – Rivière-Pentecôte
- ARMR – Gallix (chemin Marguerite), Clarke et Moisie
- Site de dépôt Uashat (garage municipal)
- Site de dépôt Mani-utenam (garage municipal)

- Site de dépôt Uashat (garage municipal)
- Site de dépôt Mani-utenam (garage municipal)

Collectes municipales

- Port-Cartier (service payant) : 418 766-5590
- Sept-Îles : 418 964-3300 (maximum de 3 items)
- Uashat mak Mani-utenam : 418 962-0327 poste 5296

CONSIGNE DE RÉCUPÉRATION

Trier vos matières par catégories avant de les apporter à l'écocentre.



KA INNIUIMAKATAKANIT ASSI MATIÈRES ORGANIQUES

Ka nitautshiat mishtikua Matières compostables

- Subvention de la MRC de Sept-Rivières de 35\$ à l'achat d'un composteur domestique
- Coupons rabais instantanés chez Lauremat et Canadian Tire
- mrc.septrivieres.qc.ca

Ka nitautshit tshekuan assit miam: tshishtapakunat, ka patshititi nipisha, ka tshimishakaniti maskhushua Résidus verts

- Compostez vos feuilles mortes.
- Herbicyclez! Laissez les retailles de gazon sur la pelouse.
- Écocentres Port-Cartier et Sept-Îles (paillis)
- ARMR – Rivière-Pentecôte
- ARMR – Clarke et Moisie

Nipaiamianan-mishtik^u Arbres de Noël

- Écocentres Port-Cartier et Sept-Îles

Assi eka ka matshi-natukunut Terre non contaminée

- Écocentres Port-Cartier et Sept-Îles

Ka nipit aueshish Carcasses d'animaux

- Lieu d'enfouissement technique
- Écocentre Sept-Îles (automne seulement: ville.sept-iles.qc.ca)

Ka minuat tshekuan kau tshetshi apashtakanit

Réemploi

Procurez-vous des articles écoresponsables sur place

Magasin de réemploi de Port Cartier : 164, boulevard du Portage-des-Mousses

Centre Alpha-Lira : 425, avenue Arnaud, Sept-Îles

Centre de bénévolat de Port-Cartier : 10, rue Boisvert

Centre de dépannage du Parc Ferland : 140, rue des Épinettes

L'Envol Maison de la Famille : 652, avenue De Quen, Sept-Îles

Popco (Bouquinerie du Cartier) : 4C, boulevard des Îles, Port-Cartier

Recyk et Friip : 301, avenue Brochu, Sept-Îles

BOUTIQUE
SUR LE
WEB

Uniquement applicable
au magasin de réemploi
de Port-Cartier.

Écocentres

Ouverts à l'année, clientèle résidentielle seulement

Port-Cartier : 97, boulevard du Portage-des-Mousses (Le Phare)
ressourcelephare.ca

Sept-Îles : 601, boulevard des Montagnais
septiles.ca/ecocentre

HORAIRE
DISPONIBLE
SUR LE
WEB

Aires de réception des matières résiduelles (ARMR)

Ouverture de mai à fin octobre (les dates peuvent varier)

Clientèle résidentielle seulement

Secteur Rivière-Pentecôte : 4344, rue des Pionniers

Secteur Gallix : Centre Marguerite (524, rue Lapierre)
Chemin Marguerite (à 270 m de la route 138)

Secteur Clarke : 625, rue de l'Église

Secteur Moisie : 1300, route Jacques-Cartier (sur la route 138,
à 5 km à l'ouest de la rivière Moisie)

Lieu d'enfouissement technique (LET)

750, chemin du Lac-Daigle (entrée à 6,2 km au nord de l'intersection des rues
Holliday et Rochette, chemin du Lac-Daigle)